

საქართველოს ეროვნული სტანდარტი

სამშენებლო ლითონნაკეთობანი. საკებები და ურღულები. მექანიკური
საკებები, ურღულები და ჩამკები ფირფიტები. მოთხოვნები და გამოსცის
მეთოდები

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სანახავად შეიძინეთ სტანდარტი.

საქართველოს სტანდარტების, ტექნიკური რეგლამენტების
და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტო
თბილისი

საინფორმაციო მონაცემები

1 **შემუშავებულია** საქართველოს სტანდარტების, ტექნიკური რეგლამენტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს სტანდარტებისა და ტექნიკური რეგლამენტების დეპარტამენტის მიერ

2 **დამტკიცებულია და შემოღებულია სამოქმედოდ** საქართველოს სტანდარტების, ტექნიკური რეგლამენტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს 2009 წლის 4 სექტემბრის №35 “ს” განკარგულებით

3 მიღებულია გარეკანის მეთოდით სტანდარტიზაციის საერთაშორისო ორგანიზაციის სტანდარტი ISO 16 12209 : 2003/AC : 2005 „სამშენებლო ლითონნაკეთობანი. საკვებები და ურდულები. მექანიკური საკვებები, ურდულები და ჩამკეცი ფირფიტები. მოთხოვნები და გამოცდის მეთოდები”

4 პირველად

5 **რეგისტრირებულია** საქართველოს სტანდარტების, ტექნიკური რეგლამენტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს რეესტრში: 2009 წლის 4 სექტემბერი № 268-1.3-3037

წინამდებარე სტანდარტის სრული ან ნაწილობრივი აღწარმოება, გირაჟირება და გავრცელება საქართველოს სტანდარტების, ტექნიკური რეგლამენტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს ნებართვის გარეშე არ დაიშვება

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სანახავად შეიძინეთ სტანდარტი.

EUROPEAN STANDARD

EN 12209:2003/AC

NORME EUROPÉENNE

December 2005

EUROPÄISCHE NORM

Décembre 2005

Dezember 2005

ICS 91.190

English version
Version Française
Deutsche Fassung

Building hardware - Locks and latches - Mechanically operated locks,
latches and locking plates - Requirements and test methods

Quincaillerie pour le bâtiment - Serrures -
Serrures mécaniques et gâches -
Exigences et méthodes d'essai

Schlösser und Baubeschläge - Schlösser -
Mechanisch betätigte Schlösser und
Schließbleche - Anforderungen und
Prüfverfahren

This corrigendum becomes effective on 7 December 2005 for incorporation in the three official language versions of the EN.

Ce corrigendum prendra effet le 7 décembre 2005 pour incorporation dans les trois versions linguistiques officielles de la EN.

Die Berichtigung tritt am 7. Dezember 2005 zur Einarbeitung in die drei offiziellen Sprachfassungen der EN in Kraft.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

© 2005 CEN All rights of exploitation in any form and by any means reserved worldwide for CEN national Members.
Tous droits d'exploitation sous quelque forme et de quelque manière que ce soit réservés dans le monde entier aux membres nationaux du CEN.
Alle Rechte der Verwertung, gleich in welcher Form und in welchem Verfahren, sind weltweit den nationalen Mitgliedern von CEN vorbehalten.

Ref. No.: EN 12209:2003/AC:2005 D/E/F

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სახსრავად შეიძინეთ სტანდარტი.

English version

Clause 4 "Classification"

Replace Table 3 in 4.2.8 with the following:

Table 3 Field of door application

Grade	Type	Door	Forend Supported See Figure B.1b)	Egress control by key
A	Mortice	Unrestricted (hinged and sliding)	No	
B	Mortice	Hinged	No	
C	Mortice	Sliding	No	
D	Rim	Unrestricted (hinged and sliding)	No	
E	Rim	Hinged	No	
F	Rim	Sliding	No	
H	Mortice	Hinged	Yes	
J	Rim	Hinged (inward opening only)	No	
K	Mortice	Hinged	No	Yes
L	Mortice	Sliding	No	Yes
M	Rim	Hinged	No	Yes
N	Rim	Sliding	No	Yes
P	Mortice	Hinged	Yes	Yes
R	Rim	Hinged (Inward opening only)	No	Yes
S	Mortice	Unrestricted (hinged and sliding)	No	Yes
T	Rim	Unrestricted (hinged and sliding)	No	Yes

NOTE: Cylinder locks for which the inside locking function cannot be determined (because the cylinder is not supplied with the lock) should be classified from grade A to J.

Subclause 5.10.2.3 « Verrouillage automatique du pêne dormant » (French version only)

To replace in « le pêne dormant doit toujours être dégagé automatiquement, lorsque la distance entre la tête et la gâche est supérieure à 5 mm ; » « supérieure » by « inférieure »

To replace in « Lors de son retrait sous la manœuvre d'une clé ou d'une béquille, le pêne dormant de la serrure doit atteindre sa position arrière de retenue avant que le pêne demi-tour ne se dégage de la gâche, lorsque la distance entre la tête et la gâche est supérieure à 5 mm » « supérieure » by « inférieure ».

Subclause 5.10.2.4 « Verrouillage automatique du pêne demi-tour » (French version only)

To replace in « le pêne demi-tour doit toujours être verrouillé automatiquement (fonction de verrouillage du pêne dormant), lorsque la distance entre la tête et la gâche est supérieure à 5 mm ; » « supérieure » by « inférieure ».